

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 124, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 190, 7 027 140	Fakss: 371 7 027 208
--	--	----------------------------------	-------------------------

Apelācijas lietas šifrs:
ApP/97/ WO 657 020

Lēmums

Rīga

1997. gada 16. maijā

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - G. Poļakovs,
ApP sēdes locekļi - J. Ancītis un K. Krūmiņš,
ApP sekretāre - I. Liepa,

1997. gada 9. maijā izskatīja apelācijas iesniegumu, kuru patentu pilnvarotais Ā. Fogels, balstoties uz LR Likuma par preču zīmēm (LPZ) 7. panta ceturto daļu, 27.01.97 iesniedzis firmas "SCHÖLLER LEBENSMITTEL GmbH" (Vācija) vārdā pret LR Patentu valdes (LPV) saskaņā ar Madrides vienošanos par zīmju starptautisko reģistrāciju 5. pantu 1996. gada 26. novembrī pieņemto lēmumu par starptautiski reģistrētās preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM

(preču zīmes īpašnieks - "SCHÖLLER LEBENSMITTEL GmbH" (Vācija); reģ. Nr. WO 657 020; reģ. dat. 29.05.96; izcelsmes zeme - Vācija; nacionālās reģ. Nr. 395 49 413; 29. un 30. kl.)

teritoriālā attiecinājuma uz Latviju provizorisko atteikumu.

Apelācijas iesniedzējs nepiekrīt LPV atteikuma lēmumam un lūdz atzīt preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM starptautisko reģistrāciju par spēkā esošu attiecībā uz Latviju.

ApP sēdē piedalījās preču zīmes īpašnieka - firmas "SCHÖLLER LEBENSMITTEL GmbH" pārstāvis - patentu pilnvarotais Ā. Fogels un LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu nodaļas starptautisko preču zīmju sektora eksperte L. Rinka, kas veikusi minētās starptautiski reģistrētās preču zīmes ekspertīzi.

I. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. LPV provizoriskais lēmums atteikt preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM (starptautiskās reģ. Nr. WO 657 020) teritoriālo attiecinājumu uz Latviju balstās uz LPV slēdzienu, ka preču zīme MANHATTAN ICE-DREAM neatbilst LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punkta un 2. panta otrās daļas prasībām.

ApP sēdes gaitā LPV pārstāve paskaidroja, ka nosaukums 'Manhattan' ('Manhetena') ir plaši zināms Latvijas patērētājiem kā ASV pilsētas Ņujorkas rajons un līdz ar to pastāv liela iespēja, ka preču zīmes lietošana uz precēm, kuras ražo Vācijas firma, var maldināt patērētājus par preču, attiecībā uz kurām starptautiski reģistrēta preču zīme MANHATTAN ICE-DREAM, izcelsmi.

2. Apelācijas iesniedzēja pārstāvis pamato savu nepiepriekšēju LPV lēmumam šādi:

2.1. Starp precēm, attiecībā uz kurām starptautiski reģistrēta preču zīme MANHATTAN ICE-DREAM, saldējums ir galvenā prece. Apzīmējuma (logotipa) MANHATTAN ICE-DREAM tulkojums latviešu valodā nozīmē 'Manhetenas ledus- (saldējuma) sapnis'. Neatkarīgi no tā, vai nosaukums 'Manhetena' ir zināms Latvijas patērētājiem, vai nē, diez vai tie var iedomāties, ka saldējumu ar preču zīmi, kura ietver šo vārdu, importē no Amerikas Savienotajām Valstīm;

2.2. kā liecina apelācijai pievienotie materiāli, firmas "SCHÖLLER LEBENSMITTEL GmbH" ražoto preču markēšanai paredzēta vesela sērija preču zīmju, kuras sastāv vienīgi no vārda MANHATTAN vai kas satur šo vārdisko elementu kombinācijā ar citiem vārdiskiem vai grafiskiem elementiem (Vācijā reģistrācijas Nr. 1 066 234, 2 041 143, 2 072 810, starptautiskās reģistrācijas Nr. WO 491 180, 606 260, Zviedrijas reģistrācija Nr. 300 791 u.c.). Minētās ārvalstu un starptautiskās reģistrācijas liecina, ka starptautiskajā praksē vārds 'Manhetena', it sevišķi kombinācijā ar citiem vārdiem, netiek uztverts kā ģeogrāfiskā norāde;

2.3. apelācijas iesniedzēja pārstāvis uzskata, ka šajā lietā LPV pārāk strikti piemēro LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punkta un 2. panta otrās daļas noteikumus.

II. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. LPV lēmums par starptautiski reģistrētās preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM (reģ. Nr. WO 657 020) teritoriālā attiecinājuma uz Latviju provizorisko atteikumu formāli uzskatāms par pamatotu, jo ir neapšaubāms, ka preču zīmes vārdiskais elements MANHATTAN ('Manhetena') ir zināms lielai Latvijas patērētāju daļai.

2. Vienlaikus, izskatot preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM starptautiskās reģistrācijas attiecinājuma uz Latviju iespēju pēc būtības un, it īpaši, saistībā ar precēm, attiecībā uz kurām tā starptautiski reģistrēta, ApP kritiski novērtē LPV motivējumu, jo minētajā lēmumā netiek ievērotas šādas īpatnības, kas varētu to būtiski ietekmēt:

2.1. preču zīme MANHATTAN ICE-DREAM reģistrēta attiecībā uz noteiktām pārtikas precēm, ar kurām nosaukums MANHATTAN ('Manhetena'), ~~pat~~ ņemot atsevišķi, diez vai var tikt saistīts patērētāju uztverē, jo tas ir zināms nevis kā pārtikas ražošanas vieta, bet galvenokārt kā lielu banku, teatrālas un koncertdarbības, kā arī citu sabiedriskās dzīves darbību un notikumu centrālais rajons Ņujorkā;

2.2. var pieņemt, ka savienojumā ar citiem preču zīmes vārdiskajiem elementiem (ICE-DREAM) elements MANHATTAN nav uztverams tieši kā ģeogrāfiskais nosaukums vai ģeogrāfiskā rakstura norāde. Var pieņemt arī, ka angļu valodas pratējiem tas drīzāk var asociēties galvenokārt ar noteiktu dzīves stilu (garu) vai noteiktu dzīves līmeņa simbolu un citiem lielas ASV pilsētas centra dzīves uztveres aspektiem, bet angļu valodas nepratējiem kā izdomāts svešvalodas vārdu savienojums.

3. Balstoties uz iepriekšminēto, ApP uzskata, ka LPV lēmumā norādītās atsauces uz LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punktu un 2. panta otro daļu šai lietai nav piemērojamas.

III. Ņemot vērā apelācijas lietā esošos materiālus, kā arī preču zīmes īpašnieka pārstāvja un LPV pārstāves paskaidrojumus, Apelācijas padome, vadoties no LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punkta un 2. panta otrās daļas noteikumiem, **nolemj**:

1. apmierināt firmas "SCHÖLLER LEBENSMITTEL GmbH" apelāciju pret LR Patentu valdes 1996. gada 26. novembrī pieņemto lēmumu par starptautiski reģistrētās preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM (reģ. Nr. WO 657 020) teritoriālā attiecinājuma uz Latviju provizorisko atteikumu;

2. atzīt preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM (reģ. Nr. WO 657 020) starptautiskās reģistrācijas teritoriālo attiecinājumu par spēkā esošu Latvijā attiecībā uz visām 29. un 30. klasē pieteiktajām precēm;

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likumā par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes MANHATTAN ICE-DREAM (reģ. Nr. WO 657 020) reģistrāciju.

Šis lēmums saskaņā ar Apelācijas padomes 1996. gada 28.jūnijā apstiprināto Noteikumu 61. punkta 1. apakšpunktu stājas spēkā 10 dienu laikā no dienas, kad parakstītais lēmums nodots (nosūtīts) lietas dalībniekiem.

ApP sēdes priekšsēdētājs

 G. Poļakovs

ApP sēdes locekļi:

 J. Ancītis

 K. Krūmiņš